



T.E.S.I.S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 1 di 3
Page 1 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 C613_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

- data di emissione date of issue	2018-11-28
- cliente customer	Project Automation S.p.A. Viale Elvezia, 42 Monza (MB)
- destinatario receiver	Comune di San Martino di Lupari Largo Europa, 5 - 35018 San Martino di Lupari (PD)
- richiesta application	CPJA
- in data date	2018-09-01

Si riferisce a

Referring to

- oggetto item	Misuratore di velocità istantanea di veicoli
- costruttore manufacturer	Project Automation S.p.A.
- modello model	PASVC
- matricola serial number	1414002451
- data delle misure date of measurements	2018-11-28
- registro di laboratorio laboratory reference	RLT/ACCR_2018_VX

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT N°101 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI). Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

This certificate of calibration is issued in compliance with the accreditation LAT N° 101 granted according to decrees connected with Italian law No. 273/1991 which has established the National Calibration System. ACCREDIA attests the calibration and measurement capability, the metrological competence of the Centre and the traceability of calibration results to the national and international standards of the International System of Units (SI).

This certificate may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura, in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

The measurement results reported in this Certificate were obtained following the calibration procedures given in the following page, where the reference standards or instruments are indicated which guarantee the traceability chain of the laboratory, and the related calibration certificates in the course of validity are indicated as well. They relate only to the calibrated item and they are valid for the time and conditions of calibration, unless otherwise specified.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

The measurement uncertainties stated in this document have been determined according to the ISO/IEC Guide 98 and to EA-4/02. Usually, they have been estimated as expanded uncertainty obtained multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k corresponding to a confidence level of about 95%. Normally, this factor k is 2.

Il Responsabile del Centro
Head of the Centre
Ing. Marco Porpora



T.E.S.I S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 2 di 3
Page 2 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 C613_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

1-MODALITA' E CONDIZIONI DI MISURA

L'oggetto in taratura è un misuratore di velocità istantanea di veicoli a installazione fissa, basato su elaborazione di coppie di immagini.

La postazione di misura è situata a San Martino di Lupari - SR 53 km 29 + 280 direzione Cittadella

La taratura è stata effettuata transitando con diversi veicoli nello spazio di rilevazione dello strumento in taratura (UUT - Unit Under Test) e misurando simultaneamente la velocità con il sistema di misura del Centro (v_{ref}) e con quello in taratura (v_{uut}). I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando la procedura P_AUTOV1 revisione 11a.

La catena di riferibilità ha origine dai campioni di riferimento:

PRIM_TF1 matricola N. 06179 munito di Certificato di Taratura N. 18-0295-03 emesso dall'Istituto Nazionale Ricerca Metrologica "I.N.Ri.M".
PRIM_LUN6 matricola N. TES0580 munito di Certificato di Taratura N. 1601749DSI emesso dal Centro LAT 52 KIWA

La taratura è stata eseguita nelle seguenti condizioni:

- temperatura ambiente nel campo (10 +/- 3) °C ed umidità relativa (50 +/- 5) %

Sullo strumento in taratura sono state eseguite le seguenti operazioni:

- taratura

Non è stata effettuata alcuna operazione di messa in punto (regolazione).

Nelle tabelle seguenti viene riportata la stima dello scarto medio di velocità dello strumento in taratura rispetto al riferimento, insieme all'incertezza di taratura. Viene inoltre riportato lo scarto minimo e massimo misurato ed il valore massimo positivo calcolato assumendo un livello di fiducia superiore al 99,7%.

Il Responsabile del Centro



T.E.S.I.S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468/+39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 3 di 3
Page 3 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 C613_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

2-RISULTATI ED INCERTEZZE DI MISURA

Stima dello scarto medio della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento ($V_{UUT}-V_{ref}$):	0,01 km/h
Incertezza estesa associata alla stima dello scarto:	0,19 km/h
Scarto di velocità minimo misurato:	-0,66 km/h
Scarto di velocità massimo misurato:	0,98 km/h
Scarto di velocità massimo positivo calcolato:	1,11 km/h
Numero di misure effettuate:	105

Il Responsabile del Centro



T.E.S.I S.r.l.

Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101

Calibration Centre

Laboratorio Accreditato di
Taratura

ALLEGATO AL CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 C613_2018_ACCR_VX *Attachment to the Certificate of Calibration*

- data di emissione <i>date of issue</i>	2018-11-28
- cliente <i>customer</i>	Project Automation S.p.A. Viale Elvezia, 42 Monza (MB)
- destinatario <i>receiver</i>	Comune di San Martino di Lupari Largo Europa, 5 - 35018 San Martino di Lupari (PD)

Si riferisce a

Referring to

- oggetto <i>item</i>	Misuratore di velocità istantanea di veicoli
- costruttore <i>manufacturer</i>	Project Automation S.p.A.
- modello <i>model</i>	PASVC
- matricola <i>serial number</i>	1414002451
- data delle misure <i>date of measurements</i>	2018-11-28

Il certificato n. C613_2018_ACCR_VX riporta i risultati delle misure e le incertezze ad esse associate rilevate in fase di taratura successiva a quella iniziale.

Lo scarto medio misurato aumentato dell'incertezza di taratura è inferiore al limite massimo per le verifiche successive a quella iniziale, stabilito dal DM. 282 del 2017-06-13 pubblicato su GU n. 177 del 2017-07-31.

Gli errori minimi e massimi misurati, tenuto conto dell'incertezza di taratura, sono conformi ai limiti per le verifiche successive a quella iniziale, stabiliti dal DM. 282 del 2017-06-13 pubblicato su GU n.177 del 2017-07-31.

La massima velocità raggiunta durante la taratura è stata 70 km/h.

Il Responsabile del Centro
Head of the Centre
Ing. Marco Porpora



CITTA' DI SAN MARTINO DI LUPARI

Largo Europa, n. 5 – cap. 35018 Provincia di Padova

Cod. Fiscale 81000530287

COMANDO POLIZIA LOCALE

Tel 049-9460411 Fax 049-5951105

Mail polizialocale@comune.sanmartinodilupari.pd.it

VERBALE DI VERIFICA DELLA FUNZIONALITA' DEL DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO AUTOMATICO DELLA VELOCITA' mod. "PASVC" matr. 1414002451 POSIZIONATO SULLA S.R. 53 KM. 29+280

In data 28.11.2018 alle ore 14.58 in località San Martino di Lupari (PD) – Km. 29+280, i sottoscritti *Vice Ispettore Serato Carlo e Vice Istruttore Crivellari Angelo* in servizio presso il Comando di Polizia Locale di San Martino di Lupari (PD), hanno effettuato la verifica di funzionalità periodica del dispositivo di controllo automatico della velocità denominato "PASVC" matr. 1414002451 posizionato sulla S.R. 53 al Km. 29+280 direzione Castelfranco Veneto – Cittadella, omologato con decreto rilasciato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti prot. n. 1565 del 02.04.2014.

A tal fine, ai sensi e per gli effetti del capo 5° del decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 282 del 13.06.2017 recante disposizioni per "Verifiche iniziali e periodiche di funzionalità e di taratura delle apparecchiature impiegate nell'accertamento delle violazioni dei limiti massimi di velocità", i sottoscritti dichiarano quanto segue:

- Di aver preso visione del certificato di taratura n. C613_2018_ACCR_VX del 28.11.2018 relativo al dispositivo in epigrafe;
- Di aver verificato l'installazione del dispositivo secondo le indicazioni fornite dal costruttore e prescritte nella specifica di installazione;
- Di aver verificato che il dispositivo e le iscrizioni regolamentari (estremi del decreto di omologazione e numero seriale) risultano presenti ed integri;
- Di aver impostato sul dispositivo il limite di velocità in modo da acquisire tutti i veicoli in transito
- Di aver iniziato le misure alle ore 14.58^{36'} e di averle terminate alle ore 15.03^{51'} rilevando il transito di n° 25 veicoli.

A seguito delle prove effettuate e dei rilevamenti della velocità svolti

SI DA ATTO

che il dispositivo sopraindicato:

- Ha attribuito correttamente la misura effettuata a n° 25 veicoli pari al 100 % di quelli oggetto di rilevamento;
- Ha acquisito correttamente n° 25 immagini pari al 100 % dei veicoli oggetto del rilevamento;
- Ha riconosciuto correttamente le targhe di n° 25 veicoli rilevati, pari al 100 % di quelli oggetto del rilevamento;
- (solo se installato/venduto con tale funzionalità) ha classificato correttamente n° _____ in macro-classi, pari al _____ % di quelli oggetto del rilevamento ;

Ai sensi del Capo 5 del decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n° 282,

SI ATTESTA

che il dispositivo sopraindicato funziona correttamente e che lo stesso, durante l'effettuazione delle prove indicate, non ha fornito indicazioni palesemente errate ovvero indicazioni difformi da quanto prescritto del punto 5.6 dell'allegato al decreto del Ministro e delle Infrastrutture e dei Trasporti n° 282.

Fatto, letto, confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra.

I verbalizzanti

IL VICE ISPIETTORE

[Signature]

IL VICE ISTRUTTORE

[Signature]

